

< U» `c Wk . 7 Ubb UV]gZU\ fYf`c \ bY
: Ø\ fYfgWk Y]b`VY]`GWk i ` _c bhfc ``Y`Yfk]gWk h

9]b`&*!`À\ f][Yf`c \ bY : Ø\ fYfgWk Y]b`i bX`i bhYf
7 Ubb UV]gY]bZi gg`k i fXY`]b`< U» `c Wk `j cb`XYf`Dc`]nY]
_cbhfc``Yfh"

< U» `c Wk `fchgt

5a`8]YbghU[a cf[Ybž`XYa`&, "5i [i ghž[Y[Yb`+.) \$`I \fž`\Uh`X]Y
Dc`]nY]`< U» `c Wk `]b`XYf`B`À\Y`Y]bYf`; fi bXgWk i`Y`Y]bY
VYa`Yf_Ybgk`YfhY`?cbhfc``Y`Xi`fWk [YZØ\fh"8]Y`6YUa`hYb`k`UfYb`j`cf
Cfhž`i`a`5i`hcZU\ fYf`ZØf`X]Y`G]Wk Yf\Y]h`XYf`GWk i`UbZ`Ab[Yf`ni
gYbg]V`]g]YfYb" `ba`]hYb`X]YgYf`5_h]cb`Z]Y`]\bYb`Y]b
?UghYbk`U[Yb`Ui`Zž`XYf`j`cfVY]Z` \f`i`bX`XYggYb` : U\ fYf`Y]bYb
Ui`Z`À``][Yb`9]bXfi`W_`\]bhYf`]Y»"8Yf` : U\ fYf`k`Uf`XYb`Dc`]n]ghYb
b]Wk hi`bVY`_Ubbhž`i`bX`gc`YbhgWk]YXYb`g]Y`g]Wk ž`\b`Y]bYf`?cbhfc``Y
ni`i`bhYfn]Y\Yb"

6Y]`XYf` , VYfdfØZi`b[`XYg` : U\ fnYi [gž`Y]bYg`F`YbUi`hž`]b`XYf
: Ø`Yf[Uggy`ghY`hY`g]Wk` \YfUi`gž`XUgg`XYf`&*!`À\ f][Y` : U\ fYf
j`Yfgi`Wk`hYž`g]Wk`a`]h[YZ`À`gWk`hYb`DYfgcbU`]Yb`Ui`gni [YVYb"9]b
a`i`h][Yf`j`Yfgi`Wk`ž`XYf`Y`Xc`Wk`gWk`bY`gWk`Y]hYfhYž`XYb`b`X]Y
Dc`]n]ghYb`k`UfYb`[i`hij`cfVYfY]hYhi`bX`]Y»Yb`g]Wk`b]Wk`h`h`Ai`gWk`Yb"
6Y]`XYf` ðXYbh]h`ÀhgZYghghY`i`b[`_Ua` `Ubg`@]Wk`hž`XUgg`XYf`↑`b[Y
A`Ubb`]b`XYf`HUh`_Y]bYb` : Ø\ fYfgWk Y]b`VYgU»"

I`bYf`Ui`VhY` : U\ fhYb`i`bX`8`fc [YbY]bZi`gg

8Yf` : U``b]a`a`h`Y]bY`k`Y]hYfY`K`YbXi`b[.`8Yf` : U\ fYf`ghUbX`ni`XYa
i`bhYf`XYa`9]bZi`gg`j`cb`7`UbbUV]g"8]Yg`j`YfghØ»`h`b]Wk`h`bi`f`[Y[Yb
X]Y`GhfU»`Ybj`Yf`_Y\fgcfXbi`b[ž`gcbXYfb`V]f[h`Ui`Wk`Yf\YV`]Wk`Y

F]g]_Yb`ZØf`X]Y`Y][YbY`G]WXYf\Y]hi bX`X]Y`UbXYfYf
J Yf_Y\fgHY]`bY\`a Yf" `a `Ni [Y`XYf`?cbhfc``Y`k i fXY`Y]bY`6`i hdfcVY
Ybhbca a Ybž`i a `XYb`8fc[Yb_cbgi a `Y]bXYi h][`bUWni k Y]gYb
i bX`X]Y`fYW`h]WXYb`G`W`f]hY`Y]bni `Y]hYb"

8]Y`Dc`nY]VYUa hYb` \UVYb`]b`X]YgYf`G]hi Uh]cb`j YfgW]YXYbY
J YfZU`fYb`[Y[Yb`XYb` : U`fYf`Y]b[Y`Y]hYh"8 Ug`J Yf`U`hYb`XYg
A UbbYg`ghY`h`Y]b`YfbghYg`G]WXYf\Y]hgf]g]_c`XUfž`]bgVYgcbXYfY`]b
Y]bYf` ; Y[YbXž`]b`XYf`j]Y`Y`?]bXYf`i bhYfk Y[g`g]bX"8]Y`Dc`nY]
VYhcbhž`k]Y`k]W`h][`Yg`]ghž`Ui ZX]Y`G]WXYf\Y]h]a `GhfU» Ybj Yf_Y`f
ni `UW`hYbž`VYgcbXYfg`ni `NY]hYbž`]b`XYbYb`G`W`i `UbZ`b[Yf
i bhYfk Y[g`g]bX"

Ni gUa a YbZUggYbX`nY][h`X]YgYf`J cfZU``ž`k]Y`k]W`h][`Yg`]ghž
k UW`gUa `ni `gY]b`i bX`j YfUbhk cfhi b[gj`c``a]h`XYa `Y][YbYb
: U`fnYi [`i a ni [Y`Yb`` : U`fYf`c`bY`[Ø`h][Yb` : Ø`fYfgW`Y]b`i bX
i bhYf`8fc[YbY]bZi gg[YZ`A`fXYb`b]W`h`bi f`g]W`gY`Vghž`gcbXYfb
Ui W`XUg`@YVYb`UbXYfYf"8]Y`Dc`nY]`k]fX`k Y]hYf`]b`A U» bU`a Yb
Yf[fY]Z]bž`i a `gc`W`Y`J YfghØ» Y`ni `j Yf`]bXYfb`i bX`X]Y`ÖZYbh`]W`Y
G]WXYf\Y]h`ni `[Yk`A`f`Y]ghYb"

8YhU]`g

6Ygi WXYb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY